

avidsen



FR  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
VISIOPHONE SANS FIL  
SOLAIRE

Ref. 112296

avidsen



EN  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
SOLAR-POWERED WIRELESS  
VIDEOPHONE

Ref. 112296

avidsen



NL  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
DRAADLOZE VIDEOFOON  
OP ZONNE-ENERGIE

Ref. 112296

avidsen



DE  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
DRAHTLOSE VIDEO-  
TÜRSPRECHANLAGE SOLAR

Ref. 112296

Téléchargez le manuel sur [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) pour la mise en service et l'utilisation de votre produit.

Download the manual for setting up and using your product at [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com).

Download de handleiding op [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) voor de inwerkingstelling en het gebruik van uw product.

Laden Sie das Handbuch zur Inbetriebnahme und Nutzung Ihres Produktes bitte unter [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) herunter.

1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour être utilisé exclusivement à l'intérieur. Tenir à l'écart des enfants.

1. OPERATING PRECAUTIONS

This product is designed for indoor use only. Keep out of reach of children.


1. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

Dit product is ontworpen om alleen buiten gebruikt te worden. Buiten het bereik van kinderen houden.


1. VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt wurde ausschließlich für eine Nutzung im Innenbereich entwickelt. Kinder fernhalten.


2. RECYCLAGE

 Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.


2. RECYCLING

 This logo denotes that devices no longer in use should not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances that are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

2. RECYCLING

 Dit logo betekent dat apparaten die buiten gebruik zijn niet bij het huishoudelijke afval weggegooid mogen worden. De gevaarlijke stoffen die de apparaten mogelijk bevatten kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

2. RECYCLING

 Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Gefahrenstoffe, die sie potenziell enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

3. GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans, pièces et main d'oeuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé, par des personnes étrangères à la société **Avidsen**.

3. WARRANTY

This product is guaranteed for 3 years, parts and labour, from the date of purchase. It is essential to retain the proof of purchase for the duration of the warranty period. The warranty does not cover damage caused by knocks or accidents. The parts of this product must not be opened or repaired by any persons not employed by **Avidsen**.

3. GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 3 jaar op onderdelen en werkuren vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantieperiode bewaren. De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. De productonderdelen mogen niet worden geopend of gerepareerd door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf **Avidsen**.

3. GARANTIE

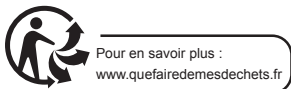
Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie auf Teile und Arbeitszeit. Es ist zwingend notwendig, dass Sie während der gesamten Garantiedauer einen Kaufnachweis aufbewahren. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Stöße oder Unfälle verursacht wurden. Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma **Avidsen** angehören.

Tours, 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, président

Tours, 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, CEO

Te Tours, 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, voorzitter

Tours, den 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, Präsident



avidsen



ES  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
VIDEOPORTERO INALÁMBRICO  
SOLAR

Ref. 112296

Descargue el manual en [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) para la puesta en marcha y el uso del producto.

1. PRECAUCIONES DE USO

Este producto está diseñado para un uso exclusivamente interior. Mantener a los niños alejados.

2. RECICLAJE



Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles junto con los residuos domésticos. Las sustancias peligrosas que son susceptibles de contener pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

3. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía. La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes. Solo el personal de la empresa **Avidsen** debe abrir o reparar elementos de este producto.

En Tours, a 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, presidente



avidsen

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

avidsen



PT  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
VÍDEO PORTEIRO SEM FIOS  
ALIMENTADO A ENERGIA SOLAR

Ref. 112296

Transfira o manual em [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) para a colocação em funcionamento e a utilização do seu produto.

1. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este produto destina-se a utilização exclusiva em interiores. Manter fora do alcance das crianças.

2. RECICLAGEM



Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha os aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.

3. GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos para peças e mão-de-obra, a contar da data de compra. Deverá guardar um comprovativo de compra durante todo este período de garantia. A garantia não cobre danos causados por choques ou acidentes. Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa **Avidsen**.

Em Tours, a 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, Presidente



avidsen

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France

avidsen



IT  
V1  
ÉLIA SOLAR WAVE  
VIDEOCITOFONO WIRELESS A  
ENERGIA SOLARE

Cod. 112296

Scarica il manuale su [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) per informazioni sulla messa in servizio e sull'uso del prodotto.

1. PRECAUZIONI PER L'USO

Il presente prodotto è progettato per essere utilizzato esclusivamente all'interno. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

2. SMALTIMENTO



Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze pericolose che possono essere in essi contenuti, infatti, possono nuocere alla salute e all'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

3. GARANZIA

Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto. La garanzia non copre eventuali danni dovuti a urti o incidenti. I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società **Avidsen**.

Tours, 31/01/2024  
Alexandre Chaverot, presidente



avidsen

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France